

NL - Gebruikershandleiding

ELOPS 920E



BTWIN

Beste klant.

Hartelijk dank voor u aankoop van de B'TWIN elektrische fiets. Vanaf nu verplaatst u zich met plezier op 2 wielen naar uw hobby's, het is de beste en meest zuinige hulpmiddel voor uw verplaatsingen in de stad en tot slot kunt u calorieën verbranden en in vorm blijven.

Toch vragen wij u de gebruikershandleiding te lezen om ten volle te genieten van uw B'TWIN elektrische fiets.

Vergeet nooit dat een elektrische fiets geen bromfiets is. U moet ook uw bijdrage leveren om verder, sneller en langer te fietsen.

Wij raden u aan uw elektrische fiets in een vrije ruimte te starten zodat u het starten van de motor goed voelt en u uw fiets goed onder controle kunt houden.

Gebruik de sportieve modus voor uw eerste kilometers als u er zeker van bent dat u uw fiets onder controle kunt houden.

Hieronder alle tips om volop van uw elektrische fiets met trapondersteuning ELOPS 920E te profiteren.

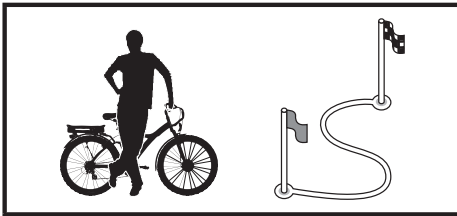
een elektrische fiets is zwaarder dan een gewone fiets. Zonder de assistentie kan het trappen zwaarder zijn

Bij pech dient u te allen tijde zelf in staat te zijn om te trappen.

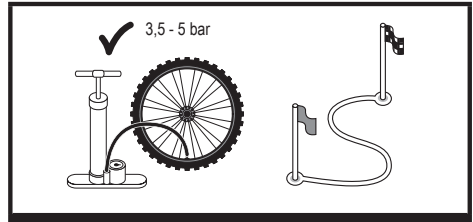
Opgelet, deze handleiding is enkel voor de elektrische eigenschappen van uw fiets.

Naast dit document dient u de algemene B'TWIN-handleiding voor onze fietsen te raadplegen. Al deze documenten zijn beschikbaar op onze website www.btwin.com of in onze DECATHLON-winkels.

De 10 juiste handelingen om ten volle van uw elektrische fiets te kunnen genieten



1. Men moet trappen om verder te geraken



2. De autonomie en het rendement zijn beter met banden die opgepompt zijn tussen 3,5 en 5 bar



3. Het risico op een lekke band is groot wanneer de banden onvoldoende opgepompt zijn



4. de autonomie zal verminderen bij koud weer




5. De autonomie zal verkleinen wanneer de fiets te zwaar geladen is



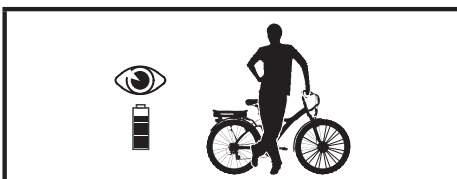
6. De autonomie zal verkleinen bij het klimmen



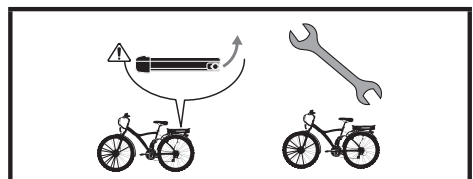
7. De batterij dient ten minste om de 3 maanden volledig opgeladen te worden



8. We raden aan de ondersteuningsmodus te beperken wanneer de batterij bijna leeg is



9. de indicator batterijniveau is preciezer als de fiets stil staat

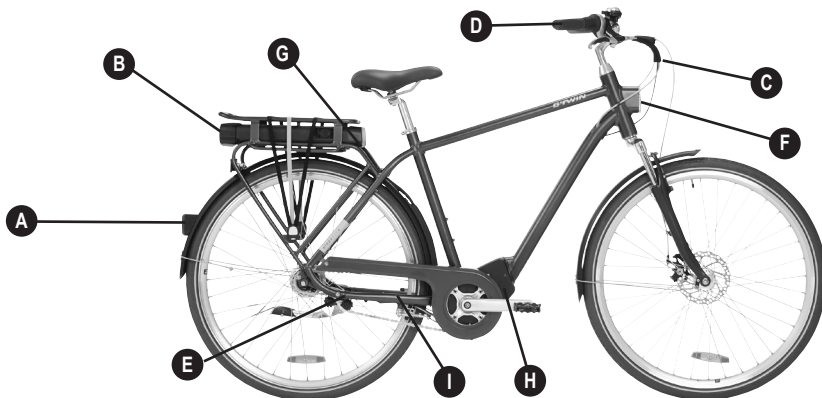


10. De batterij dient verwijderd te worden voor elke onderhoudsinterventie

PRODUCTBESCHRIJVING	6
Technische eigenschappen van de elektrische fiets	6
Algemene werking van de fiets	6
SCHERM EN BEDIENINGSONDERDELEN	7
Uitleg scherm en werking	7
BATTERIJ EN LADER	8
Vorzorgsmaatregel bij gebruik	9
Batterij plaatsen en verwijderen	11
Autonomie van de batterij	12
Onderhoud en levensduur (garantievoorwaarden)	12
Automatische diagnose batterij	13
Batterij in diepe slaapstand plaatsen	14
Extra voorzorgsmaatregelen bij gebruik	15
Onderhoud	16
Weergave foutcode op het bedieningsscherm	17
Bewaar uw kassabon zorgvuldig, het is tevens uw aankoopbewijs.	18

PRODUCTBESCHRIJVING

Technische eigenschappen van de elektrische fiets



A Ledverlichting achteraan

B Batterij

C Bedrading scherm

D Scherm

E Ondersteuning bij het schakelen van de versnellingen

F Ledverlichting vooraan

G Motorbundel

H Motor

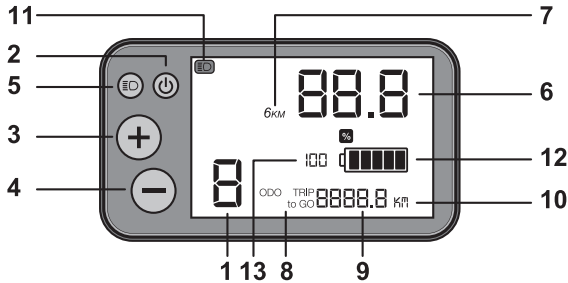
I Snelheidssensor + magneet

Algemene werking van de fiets

De fiets met elektrische trapondersteuning kan met of zonder de trapondersteuning gebruikt worden dankzij de ON/OFF-knop of door de standen 0-1-2-3 te gebruiken. De trapondersteuning functioneert alleen als u trapt en in een andere stand dan 0 fietst. De ondersteuning schakelt uit zodra u de snelheid de 25km/u overschrijdt. In geval van intensief gebruik en bij uitzonderlijke weersomstandigheden kan de ondersteuning onderbroken worden om het systeem te beschermen.

SCHERM EN BEDIENINGSONDERDELEN

Uitleg scherm en werking



1 ondersteuningsmodus (0-1-2-3):
 '0' geen ondersteuning.
 '1' is de standaard ondersteuningsmodus.
 Elke modus komt overeen met de hieronder bepaalde maximale ondersteuningssnelheden:

Modus	0	1	2	3
Maximale hulpsnelheid**	Geen ondersteuning	+50% ondersteuning	+120% ondersteuning	+190% ondersteuning
Gemiddelde autonomie***	/	50 - 90 km		

2		Knop ON/OFF: De fiets met elektrische ondersteuning in- en uitschakelen door een lange druk op de knop. Kort indrukken om de informatie over de rit weer te geven (TRIP, ODO, TRIPtoGO).
3		Knop «+»: Naar een hogere ondersteuningsmodus gaan door een korte druk op de knop Naar de 'voetgangersmodus' gaan door een lange druk op de knop.
4		Knop «-»: Naar een lagere ondersteuningsmodus gaan
5		Verlichtingsknop De verlichtingen van de fiets in en uitschakelen door een korte druk op de knop De instellingen openen door een lange druk op de knop
6		Snelheidsindicator**
7	6KM	Voetgangersmodus: Maakt het mogelijk om de fiets in de voetgangersmodus, maximaal aan 6 km/u, te verplaatsen zonder te trappen. Opgelet deze modus mag niet gebruikt worden wanneer u op de fiets zit
8	ODO TRIP	ODO: Algemene afstandsmeter. Deze kan niet gereset worden. TRIP: Gedeeltelijke afstandsmeter. TRIPtoGO: Resterende afstand die afgelegd kan worden met de actie ondersteuningsmodus.

9		Afstandsindicator
10		Eenheden: kilometer of mijl
11		Verlichtingsindicator: Verschijnt op het scherm wanneer de verlichting brandt
12		Vijf batterijniveaus. Als het niveau van de batterij laag is, begint de indicator te knipperen.
13		Aanvullende batterij- en systeem informatie: % Geeft het oplaadpercentage van de batterij aan www.supportdecathlon.com
		Instelling : Lang drukken op de knop 'Verlichtingen' om instellingen te selecteren of deselecteren Druk kort op de knoppen "+" of "-" om de gewenste instelling te selecteren. SET 1: Nulstelling van de TRIP-afstandsmeter. SET 2: Keuze van de eenheden (Km/u of Mph)

* Controleer de batterijstatus wanneer hij niet geactiveerd is, bij hoge vraag naar hulp kunnen afwijkingen vastgesteld worden.

** De nauwkeurigheid van de snelheidsweergave is +/-2%.

***Getest onder geprotocolleerde omstandigheden, voor een gebruiker met een gewicht van 75 kg, een banddruk van 4 bar en met inachtneming van de 10 goede voorwaarden.

BATTERIJ EN LADER

Alle accu's van onze elektrische fietsen gebruiken de Lithium-Ion-celtechnologie en hebben geen geheugeneffect (de accu kan op elk moment opgeladen worden, men hoeft niet te wachten tot de accu compleet leeg is).













Voor het eerste gebruik moet de de batterij volledig opladen.

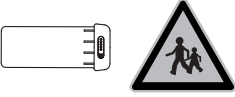

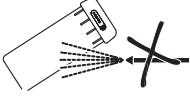

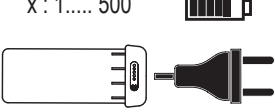
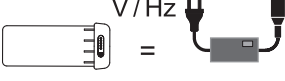
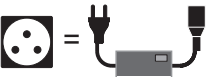




Batterij	Lader
<p>Batterij 36 V / 11,6 Ah*</p>	<p>Ingang: 100-240V Uitgang: 42V</p>

* Bij de aankoop is de 36V-batterij niet actief. Sluit de lader aan om deze te activeren.

Uw accu heeft 2 jaar garantie of is goed voor 500 oplaad- en ontladingscycli (1 cyclus = 1 keer opladen van 0% tot 100% + 1 keer ontladen van 100% naar 0%) op voorwaarde dat de juiste gebruiks- en opslagvoorwaarden nageleefd worden.

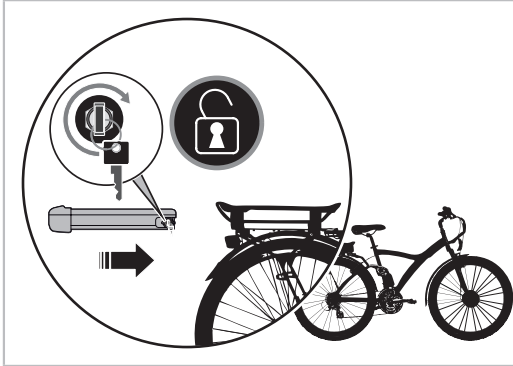
Vorzorgsmaatregel bij gebruik

 <p>+50°</p>	<p>Niet blootstellen aan temperaturen hoger dan 50°C.</p>		
	< +10°C	+10°C / +50°C	> +50°C
 <p>+10°C +25°C</p>	<p>Opslagomstandigheden: U moet het apparaat opgeladen opslaan in een frisse en droge omgeving (tussen -10°C en +25°C) en beschut tegen de zon.</p>		
	< +10°C	+10°C / +25°C	+25°C
 <p>+10°C +40°C</p>	<p>Laad uw batterij op in een droge omgeving bij een temperatuur tussen +10°C en 40°C.</p>		
	< +10°C	+10°C / +40°C	+40°C
	<p>Let op: In bepaalde omstandigheden kunnen de regelaar, oplader en mechanische remschijf hoge temperaturen bereiken.</p>		
	<p>Niet uit elkaar halen.</p>		
 	<p>Werp de batterij niet in containers die hiervoor niet geschikt zijn. Breng de versleten batterij naar uw Décathlon-winkel zodat deze kan worden gerecycleerd.</p>		
	<p>Risico op brand.</p>		
	<p>Risico op elektrocutie.</p>		
 	<p>Voorzichtig hanteren. Product is gevoelig voor schokken.</p>		
	<p>Veroorzaak nooit kortsluiting op de batterij door positieve en negatieve polen met elkaar in contact te brengen.</p>		

	<p>Laat nooit kinderen de batterij hanteren of ermee spelen.</p>
	<p>Niet onderdompelen.</p>
	<p>Niet wassen met een hogedrukreiniger.</p>
	<p>Regenbestendig.</p>
<p>x : 1..... 500</p> 	<p>Uw batterij kan 500 keer volledig opgeladen en ontladen worden. Vanaf het moment dat de capaciteit en de autonomie van de batterij vermindert.</p>
	<p>Controleer altijd de compatibiliteit tussen de lader / batterij.</p>
<p>+100 V / +240 V</p> 	<p>Controleer altijd de compatibiliteit van de lader met het lokaal elektrisch netwerk: Druk: 100 V, maximum 240 V.</p>
<p>+50 Hz / +60 Hz</p> 	<p>Frequentie: minimum 50, maximum 60 Hz.</p>
	<p>Laad de batterij alleen binnenshuis op.</p>
	<p>Transport met vliegtuig verboden.</p>
	<p>Wanneer deze gebruiksvorschriften niet nageleefd worden, wordt de garantie van de producent geannuleerd.</p>

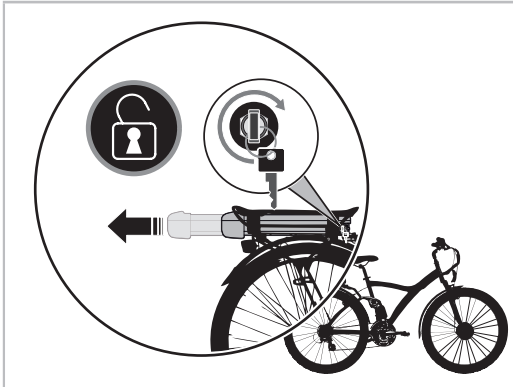
Batterij plaatsen en verwijderen

Plaatsen:



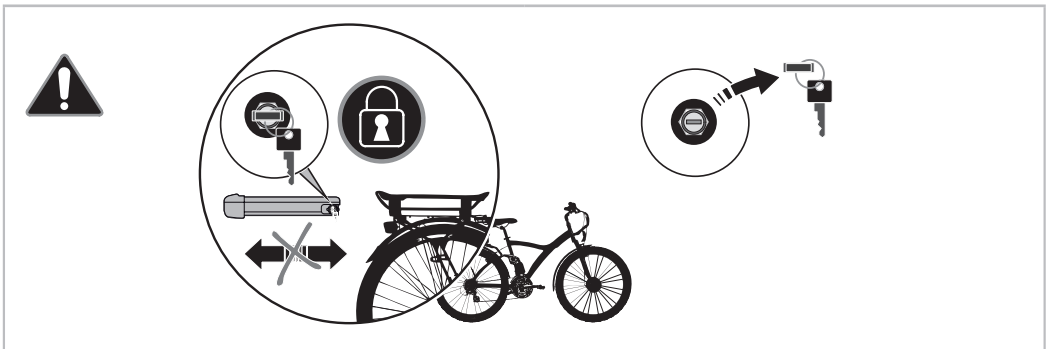
Ontgrendel de vergrendeling eerst met de sleutel voordat u de batterij terugplaatst. Controleer of er geen vreemde voorwerpen in de schede zijn terechtgekomen.

Verwijderen:



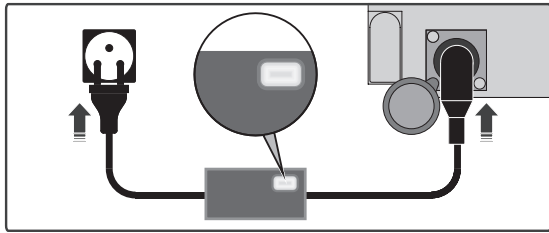
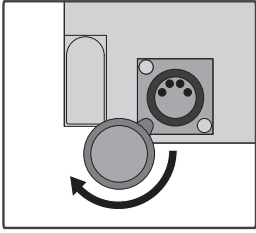
Ontgrendel de accu met de sleutel en trek daarna aan de accu om deze van de fiets te halen.

Belangrijke opmerkingen:

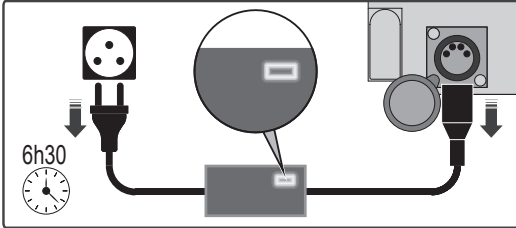


Probeer uw batterij niet te plaatsen of eruit te halen als de vergrendeling vergrendeld is.

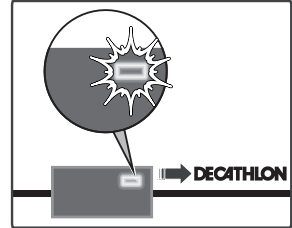
Autonomie van de batterij



Opladen starten rode led.

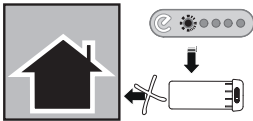


Einde van het opladen groen LED.

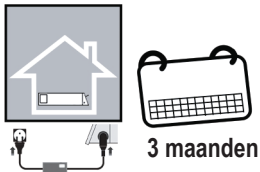


Led knippert rood. Probleem tijdens het opladen. Contacteer de klantendienst.

Onderhoud en levensduur (garantievoorwaarden)



Berg de batterij niet op als deze ontladen is. Zo vermijdt u dat de batterij te diep ontlaaft en niet meer werkt.



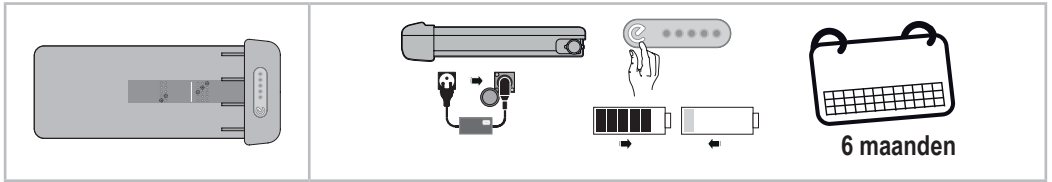
3 maanden

De batterij ten minste om de 3 maanden volledig opladen.



Bij langdurige opberging de batterij in langdurige stand-bystand zetten (zie details p 14)

Automatische diagnose batterij



	11% - 20%	
	21% - 40%	
	41% - 60%	
	61% - 80%	
	81% - 100%	

		uw batterij bij nood opladen
	onderspanningsbeveiliging	

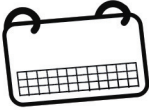
	temperatuurbeveiliging	 Gelieve uw batterij terug te brengen naar uw winkel
	kortsluitingbeveiliging	
	andere beveiliging	

LED uit

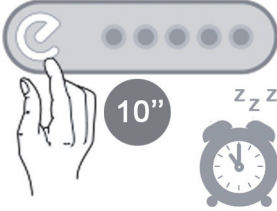
LED brandt continu

LED knippert

Batterij in diepe slaapstand plaatsen

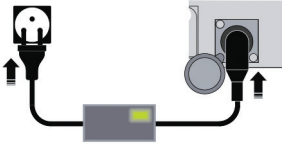


De batterij kan voor een langdurige opslag in de slaapstand worden geplaatst (max. 1 jaar).



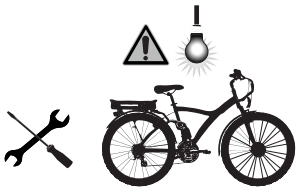
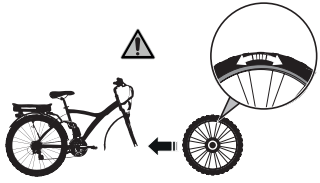

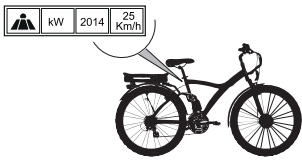

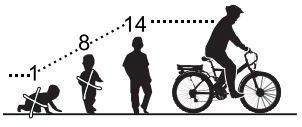

Druk 10 seconden op de knop  van de batterij tot de leds van de batterij doven.

De batterij bevindt zich nu in de slaapstand.



Sluit de batterij aan op de lader en een stopcontact om deze te wekken.

Extra voorzorgsmaatregelen bij gebruik

	<p>Voer het onderhoud altijd uit onder geschikt licht.</p>
	<p>Let op, wanneer u het wiel demonteert, moet u erop letten dat de draairichting van het wiel correct is.</p>
	<p>Voor elk gebruik dient u de remmen en van uw elektrische systeem te controleren</p>
	<p>Het gewicht, het vermogen, het productiejaar en de maximale snelheid staan op het frame van uw fiets. De fiets met elektrische assistentie weegt meer dan 15 kg. Wij raden u aan om de fiets met twee personen te transporteren.</p>
	<p>Rijd altijd met een helm.</p>
	<p>Deze elektrische fietsen werden vervaardigd voor personen van 14 jaar en ouder.</p>
	<p>Let op: bij regen, vriestemperaturen of sneeuw kan uw fiets contact met de grond verliezen.</p>

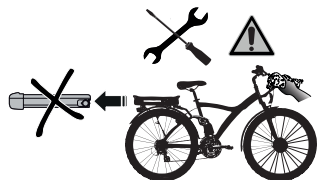


De fiets moet met de standaard op een vlakke ondergrond staan of in een fietsrek.

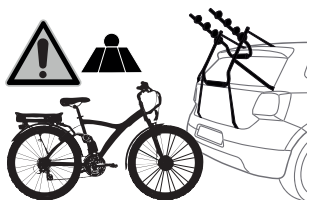
Onderhoud



Opgelet, voor het onderhoud van de elektrische onderdelen is speciale kennis vereist. Dit onderhoud wordt niet in de winkels uitgevoerd, maar in de lokale werkplaatsen van Décathlon en kan enkele dagen in beslag nemen.



Alle handelingen van reiniging, elektrisch of mechanisch onderhoud moeten gebeuren als de fiets uitgeschakeld is en de batterij verwijderd is! het onderhoud aan het elektrische gedeelte van de fiets moet worden gedaan door een professional Als de ketting eraf loopt, dient u voor iedere handeling de stroom eraf te halen



Opgelet: het gewicht van de fiets kan het maximum draagvermogen van uw montagestandaard of fietsendrager overschrijden.



6 maanden

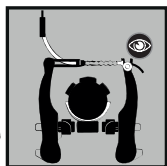
Wij raden u aan om uw elektrische fiets om de 6 maanden naar uw DECAHLON-winkel te brengen om een onderhoud uit te voeren.



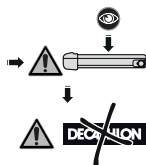
Verboden: reinigen met een hogedrukreiniger.

Afgeraden: reinigen met veel water.

Aanbevolen: met een vochtige spons reinigen.



De velgen zijn onderhevig aan slijtage en het is dus belangrijk ze te controleren.



Wanneer de fiets of de batterij valt, controleert u de volledige batterij. Let op, na een val kan de waterdichtheid van de batterij niet meer gegarandeerd worden.

Als de accu beschadigd is, maak dan een afspraak in een DECATHLON-werkplaats om de accu te laten testen.



www.b'twin.com

Voor meer informatie over het gebruik, het onderhoud, de klantenservice of indien u vragen hebt, kunt u terecht op de DECATHLON helpsite: www.supportdecathlon.com of in een DECATHLON-winkel.

Weergave foutcode op het bedieningsscherm

Raadpleeg onze helpsite www.supportdecathlon.com indien uw scherm een foutcode weergeeft of vraag advies in een DECATHLON-winkel.

BEWAAR UW KASSABON ZORGVULDIG, HET IS TEVENS UW AAN-KOOPBEWIJS.

De fiets heeft levenslange garantie voor het kader en 2 jaar voor de onderdelen aan normale slijtage.

De fiets heeft een levenslange garantie op de structurele onderdelen (frame, stuurstang, stuur en zadelstang), 2 jaar op de onderdelen als gevolg van normale slijtage.

Deze fiets mag enkel voor privédoeleinden en niet voor professionele gebruikt worden.

De garantie dekt geen schade die ontstaan is in verband met reparaties die zijn verricht door niet door Decathlon erkende reparateurs.

Ieder elektronisch onderdeel is definitief afgesloten. Het openen van een van de onderdelen (batterij, batterijcompartiment, regelaar, scherm, motor) kan fysieke schade aan personen of aan het systeem aanbrengen. Het openen of wijzigen van een onderdeel van het systeem kan de garantie van de fiets annuleren. De garantie dekt geen gebroken of beschadigde schermen die sporen van zichtbare schokken vertonen.

MEER WETEN OVER DE LEVENSGARANTIE VAN DE B'twin FIETSEN, gekocht vanaf 1 juni 2013.

De fietsen van het merk B'twin zijn producten die de gebruikers volledig tevreden moeten stellen.

Om deze reden wenst B'twin zich in te spannen voor de kwaliteit en weerstand van haar fietsen.

In dit kader biedt B'twin haar klanten een levenslange garantie, die exclusief op de volgende onderdelen van toepassing is, met uitzondering van een carbonframe: het frame, vaste vorken (vorken die niet opgehangen zijn), riemen en steunen die zich op een B'twin fiets bevinden. Deze garantie start vanaf de aankoopdatum van een van de fiets(en) van het merk B'twin.

Het is vastgesteld dat, opdat de levenslange garantie geldig is, de koper moet:

beschikken over een DECATHLON getrouwheidskaart en zijn aankoop registreren wanneer hij aan de kassa komt, of het garantiedocument invullen dat online beschikbaar is op de website www.btwin.com, binnen de maand na de aankoop. Tijdens deze inschrijving moet de koper de volgende informatie geven: naam, voornaam, aankoopdatum, e-mailadres en het traceernummer van de fiets.

Op grond van deze garantie stelt B'twin ofwel het vervangen door een gelijkwaardig frame, de vaste vork, de riem of de steun voor, ofwel het herstel binnen een redelijke termijn nadat de fiets naar het atelier van een DECATHLON-winkel gebracht werd. De transport- en verplaatsingskosten blijven ten laste van de klant.

Deze contractuele verbinding is echter niet van toepassing bij slecht onderhoud of slecht gebruik van de B'twin fietsen zoals bepaald in de gebruikershandleiding van het betrokken product.

Om te genieten van de garantie op een van de hierboven vermelde onderdelen, volstaat het zich te wenden tot het atelier van een DECATHLON-winkel met uw DECATHLON getrouwheidskaart of uw garantiecertificaat.

B'twin behoudt zich de mogelijkheid te controleren of alle toepassingsvoorwaarden van de levenslange garantie verzameld zijn en alle nuttige en noodzakelijke maatregelen toe te passen om dit na te gaan.

De levenslange garantie sluit niet de toepassing van de wettelijke garantie(s) uit die vermeld staan in de Code de la consommation (Frankrijk) en het Burgerlijk Wetboek, meer bepaald:

artikel L. 211-4 van de Code de la consommation: « De verkoper is verplicht een goed te verkopen conform het contract en beantwoordt aan de conformiteitsstandaarden die van kracht zijn tijdens de levering. Hij beantwoordt ook aan de conformiteitsstandaarden met betrekking tot de verpakking, de montage- of installatie-instructies wanneer dit onder zijn verplichting valt volgens het contract of onder zijn verantwoordelijkheid uitgevoerd werd ».

artikel L. 211-5 van de Code de la consommation: « Om conform te zijn met het contract, moet het goed:

Eigen zijn aan het gewoonlijk gebruik dat van een gelijkwaardig goed verwacht wordt en, indien van toepassing:

overeenkomen met de beschrijving die door de verkoper gegeven werd en beschikken over de kwaliteiten die hij aan de koper voorgesteld heeft onder de vorm van een staal of een model;

de kwaliteiten voorstellen die een koper legitiem mag verwachten wat betreft de publieke verklaringen van de verkoper, de producent of zijn vertegenwoordiger, meer bepaald in reclame of labeling;

Of de eigenschappen vertonen die in een gemeenschappelijke overeenkomst tussen de partijen bepaald werden of die eigen zijn aan ieder speciaal gebruik dat door de koper gevraagd werd, die ter kennis van de verkoper zijn en die deze laatste aanvaard heeft ».

artikel L. 211-12 van de Code de la consommation: « De actie die voortvloeit uit de conformiteitsstandaard is twee jaar geldig vanaf de leverdatum van het goed »

artikel 1641 van het Burgerlijk Wetboek: « De verkoper is gehouden tot vrijwaring voor de verborgen gebreken van de verkochte zaak, die deze ongeschikt maken tot het gebruik waartoe men ze bestemt, of die dit gebruik zodanig verminderen dat de koper, indien hij de gebreken gekend had, de zaak niet of slechts voor een mindere prijs zou hebben gekocht ».

artikel 1648 1ste alinea van het Burgerlijk Wetboek: « De rechtsvordering op grond van koopvernietigende gebreken moet door de koper worden ingesteld binnen twee jaar vanaf het ontdekken van het gebrek ».

DECLARATION DE CONFORMITE CE / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Raison sociale
Company name

DECATHLON

Adresse
Address

4 Bd de Mons
BP 299
F- 59665 Villeneuve d'Ascq

déclare que le modèle décrit ci-après / declares that the following model :

- nom commercial / commercial name : **ELOPS 920E**
- dénomination générique / generic denomination : **vélo à assistance électrique**
- code modèle / model code : **8405261 / 8405268**
- marque / brand : **B'TWIN**
- fonction / function : **se déplacer à l'aide d'une assistance électrique**
- description of the machinery / description of the machinery : **moteur central 250 watts max / batterie lithium ion 36V- 11.6Ah / écran LCD / capteur de couple**

est conforme à toutes les dispositions de la :

is in accordance with all the stipulations of the:

Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines, et modifiant la Directive 95/16/CE

Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC

et est conforme à toutes les dispositions des directives suivantes / and is in accordance with all the stipulations of those directives :

DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

et aux normes suivantes / and to the following standards

et aux normes harmonisées suivantes / and the following harmonized standards ...

EN 14764 Vélo ville et tout chemins / City trekking

EN 15194 : EPAC

Nom et fonction du signataire et cachet / Name and function of the signer and stamp

Directeur Univers / Universee Director

DECATHLON SA - BTWIN
BTWIN VILLAGE
4 RUE PROF LANGEVIN - 59000 LILLE
TEL : +33 3 62 14 88 04
SIRET 306 138 900 03613

Fait à / Done at

Lille

, le / the

23 / 04 / 2018

Voor meer informatie over het gebruik, het onderhoud, de klantenservice of indien u vragen hebt, kunt u terecht op de DECATHLON helpsite: www.support-decathlon.com of in een DECATHLON-winkel.